



## LED CEILING LIGHT WITH BLUETOOTH® SPEAKER

(HU)

### LED MENNYEZETI LÁMPA BLUETOOTH®-HANGSZÓRÓVAL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(SK)

### LED STROPNÉ SVIETIDLO S BLUETOOTH® REPRODUKTOROM

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(CZ)

### STROPNÍ LED SVÍTIDLO S BLUETOOTH® REPRODUKTOREM

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(DE) (AT) (CH)

### LED-DECKENLEUCHE MIT BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 389489\_2201



**HU**

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végeztesse meg a készülék mindegyik funkcióját.

---

**CZ**

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

---

**SK**

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

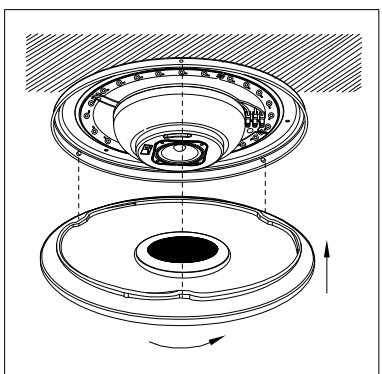
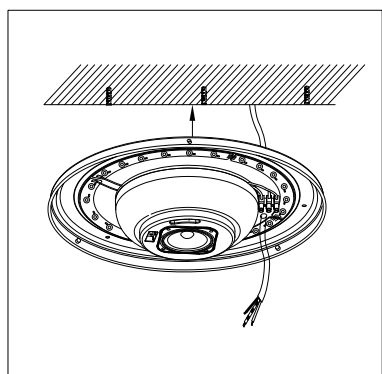
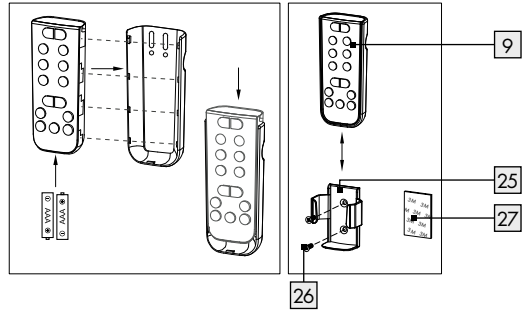
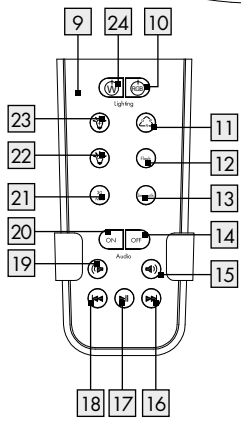
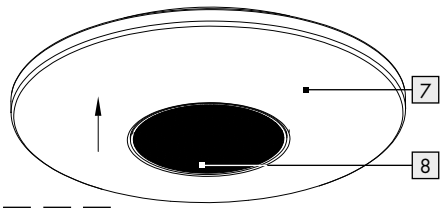
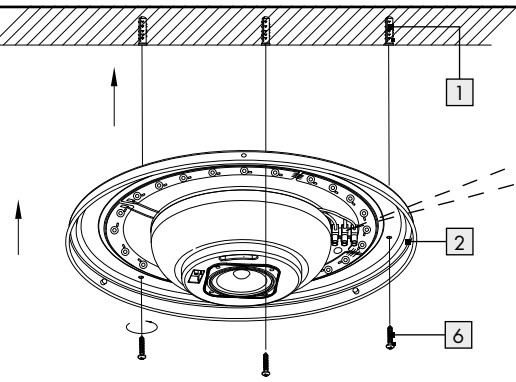
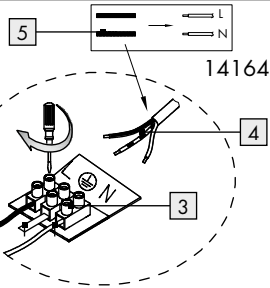
---

**DE AT CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	5
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	17
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	27
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	37


























14164106L










<b>Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata</b> .....	Oldal 6
<b>Bevezetés</b> .....	Oldal 7
Rendeltetésyszerű használat.....	Oldal 7
A csomag tartalma.....	Oldal 7
Alkatrészleírás.....	Oldal 7
Műszaki adatok.....	Oldal 8
<b>Biztonság</b> .....	Oldal 8
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 8
Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 9
<b>Előkészítés</b> .....	Oldal 10
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 10
<b>A felszerelés előtt</b> .....	Oldal 10
<b>Üzembe helyezés</b> .....	Oldal 10
A lámpa összeszerelése.....	Oldal 10
A fali tartó felszerelése.....	Oldal 11
Elemek behelyezése / cserélése.....	Oldal 11
A lámpa kapcsolóval történő vezérlése.....	Oldal 11
Távírányító használata.....	Oldal 11
Fény be- / kikapcsolása.....	Oldal 11
Fénytompítás.....	Oldal 11
30-perces időzítő.....	Oldal 12
RGB funkciók.....	Oldal 12
Bluetooth-kapcsolat.....	Oldal 12
Zene hangerejének szabályozása.....	Oldal 12
Zeneszám kiválasztása.....	Oldal 12
<b>Karbantartás és tisztítás</b> .....	Oldal 13
<b>Mentesítés</b> .....	Oldal 13
<b>Garancia és szervíz</b> .....	Oldal 13
Garancianyilatkozat.....	Oldal 13
Szervíz címe.....	Oldal 13
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 14
Gyártó.....	Oldal 14
<b>JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ</b> .....	Oldal 15


# Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el a használati útmutatót!		Tartsa be a figyelmeztető- és biztonsági tudnivalókat!
<b>V</b>	Volt		Vigyázat! Áramütés veszélye!
<b>Hz</b>	Hertz (frekvencia)		Így jár el helyesen
<b>W</b>	Watt (effektív teljesítmény)		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Hullámkarton		Kérjük, hogy a használt elemeket környezetbarát módon semmisítse meg!
	Kapcsolási ciklusok	 <b>A.C. a.c.</b>	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségem)
<b>25000h</b>	LED élettartam		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas.		A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!		Robbanásveszély!
	Viseljen védőkesztyűt!	<b>IP20</b>	Csak beltéri használatra
	Időzítő funkció (30 perc)	<b>3000K</b>	Színhőmérséklet
	Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.		Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült üzemeszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.
<b>Ra</b>	Színvisszaadási index		Polietilén (alacsony sűrűségű)
	Gyermekek elől elzárva tartandó!		Soha ne keverje az új és használt elemeket!
	Ne dobja tűzbe!		Ne töltsse fel!
	Ne helyezze be rosszul az elemeket! - Ügyeljen a megfelelő polaritásra (+ / -)!		Ne dobja vízbe!


	Ne alkalmazzon erőszakot!		Ne zárja rövide! - Az elemek felrobbanhatnak vagy elkezdhetnek szivárogni.
	Ne szedje szét/ne nyissa ki!		Helyesen helyezze be az elemeket! - Ügyeljen a megfelelő polarításra (+ / -)!
	Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat!		


## LED mennyezeti lámpa Bluetooth®-hangszóróval

### ● Bevezetés

 Gratulálunk új eszköze megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevitellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági tudnivalókat. Az üzembevitel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben az eszköz kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót, és adott esetben adja tovább a harmadik félnek.

### ● Rendeltetészerű használat

 Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas. Az eszköz csak magánháztartásokban történő használatra készült. Ezt a terméket normál használatra szánták.

-  Az RGB LED-ek egy fénydekoráció. Ne használja az RGB LED-eket helyiségek megvilágítására vagy éjjeli lámpaként.

### ● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag teljességét, valamint az eszköz kifogástalan állapotát.





- 1 LED-es mennyezeti lámpa Bluetooth-hangszóróval, modell 14164106L
- 1 távirányító
- 1 fali tartó a távirányító számára (1 db ragasztópárna, 2 db csavar)
- 2 AAA elem
- 3 tipli
- 3 csavar
- 2 védőtömlő
- 1 szerelési és használati utasítás

### ● Alkatrészleírás

#### Lámpa:

- 1 tipli
- 2 foglalat
- 3 huzalkapocs
- 4 hálózati csatlakozóvezeték (külső)
- 5 védőtömlő
- 6 csavarok
- 7 műanyag fedél
- 8 hangszóró-fedél
- 9 távirányító


#### Távirányító:

- 10  RGB fény gomb (Be/Ki)
- 11  RGB gomb színváltó-gomb
- 12  RGB Flash gomb
- 13  RGB Smooth gomb

- 14  OFF (ki) gomb (audio)
- 15  hangerő + gomb
- 16  zeneszám-választó gomb (előre)
- 17  szünet / Bluetooth-összeköttetés készenlét gomb
- 18  zeneszám-választó gomb (vissza)
- 19  hangerő - gomb
- 20  ON (be) gomb (audio)
- 21  30 perces időzítő gomb
- 22  fényerő-szabályozó + gomb
- 23  fényerő-szabályozó - gomb
- 24  W gomb (fehérfény - Be/Ki)
- 25  fali tartó (távírányító)
- 26  csavarok (távírányító)
- 27  ragasztópárna (távírányító)

## • Műszaki adatok

### Lámpa:

Modellszám:	14164106L
Üzemi feszültség:	230-240V~ 50Hz
Névleges teljesítmény	
összesen:	max. 30W
Érintésvédelmi osztály:	I / 
Védettségi fokozat:	IP20

### LED-modul:

Névleges teljesítmény:	max. 20,7W
Védettségi fokozat:	IP20

### Hangszóró / Bluetooth:

Frekvenciartomány	
Hangszóró:	120-20 000 Hz
Bluetooth verzió:	5.0
Bluetooth hatótávolsága:	< 10 m
Frekvenciartomány	
Bluetooth frekvencia:	2,4 GHz ISM sáv
Nagyfrekvenciás teljesítmény:	max. < 10 dBm

### Távírányító:

Elemek:	2 x 1,5V AAA
Távírányító hatótávolsága:	5-6 m (infravörös)

- Ez a termék az „F” energiahatékonysági osztályú fényforrásokat tartalmaz (az (EU) 2019/2015 rendeletnek megfelelően).

## • Biztonság



### Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **FIGYELMEZTÉS! KISGYEREK ÉS GYEREK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyerekeket a terméktől.

- Ne hagyja a lámpát vagy a csomagolóanyagot felügyelet nélkül heverni. Műanyag fóliák / zacskók, műanyag részek stb. a gyerekek számára veszélyes játékszerré válhatnak.



### Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanszerelőre, vagy egy elektromos szerelősreket betanított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpa és a hálózati csatlakozóvezeték esetleges sérüléseit. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

### **FIGYELMEZTÉS!**

A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanszerelőhöz.



- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-helyzet).
- Szerelés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Feltétlenül kerülje a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- A lámpát nem szabad nedves, vagy az áramot vezető alapra erősíteni!



### **Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt**

- Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a lámpát rongálódások szempontjából. Amennyiben rongálódást észlel, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.



### **VIGYÁZAT! ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE A FORRÓ FELÜLTEK ÁLTAL!**

- Égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy mielőtt a lámpát megérinti, az ki legyen kapcsolva és le legyen hűlve. Az izzók a lámpafej területén erős hőt fejlesztenek.
- A lámpa izzóját csak a gyártó vagy az általa megbízott szakember, vagy hasonló szakképzett személy cserélheti.
- A lámpa fényereje távirányítóval állítható.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Optikai eszközzel ne nézzen a fényforrásba (pl. nagytűző).



### **Így jár el helyesen**

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges

szerszámot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetők és kéznél legyenek.

- Legyen folyamatosan körültekintő! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen ne szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.



### **Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók**

#### **ÉLETVESZÉLY!**

- Tartsa távol az elemeket / akkumulátorokat a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.



#### **ROBBANÁSVESZÉLY!**

- Soha ne töltsen nem feltölthető elemeket. Az elemeket / akkukat tilos rövidre zární és / vagy felnyitni. Ennek következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihaladásuk lehet.
- Soha ne dobja az elemeket / akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket / akkukat mechanikai terhelésnek!

#### **Az elemek / akkuk kifolyásának kockázata**

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek / közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre / akkukra.
- Ha az elemek / akkumulátorok kifolytak, kerülje el a bőrt, a szemeket és a nyálkahártyákat vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!



#### **VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!**

A kifutott, vagy sérült elemek / akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.

- Az elem / akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket / akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket / akkukat!
- Távolítsa el az elemeket / akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

## A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket / akkukat használja.
- Az elemeket / akkut a termék és az elem / akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem / akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket / akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

## ● Előkészítés

### ● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. Az anyag jellege függ a helyszínen fennálló egyedi körülményektől.

- ceruza / jelölőszerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fűrőgép
- fűrő (kb.  $\varnothing$  6 mm)
- kalapács
- csípőfogó
- létra

## ● A felszerelés előtt

**Fontos:** Az elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek vagy villanyszerelőnek kell elvégezni. Ennek a személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a csatlakoztatási előírásokat.

betanított személynek kell elvégezni. Ennek a személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a csatlakoztatási előírásokat.

- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, ne álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgáló segítségével.
- Csomagolja ki a LED-es mennyezeti lámpát és helyezze egy csúszásgátló alátétre. (Legyen óvatos, hogy ennek során ne karcoldjon).
- Két kézzel enyhén nyomja meg a műanyag fedelet **7**. Közben fordítsa a műanyagfedelet **7** ütközésig az óra járásával ellentétesen (a nyíllal szembe) és felfelé húzva vegye le a műanyagfedelet **7**.

## ● Üzembe helyezés

### ● A lámpa összeszerelése

- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, ne álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).
- Tartsa a lámpafoglatot **2** a kívánt helyzetben. Ügyeljen a lámpafoglat **2** furataira, amelyen keresztül a hálózati csatlakozókábeleket bevezeti.
- Jelölje meg a furatokat a csavarok **6** számára (lásd az ábrát).
- Fúrja ki a furatokat. Bizonyosodjon meg róla, hogy a (külső) hálózati csatlakozókábelt **4** ne sértse meg.
- Dugja a tipliket **1** a furatokba. Ha szükséges, segédeszközként használjon egy kalapácsot.

- A csatlakozószinórokat az erre a célra szolgáló furatokon keresztül vezesse be a lámpafogalomba [2] és erősítse a lámpát a menyezetre.
  - Győződjön meg róla, hogy a hüvely szilárdan illeszkedik a furatba.
  - A szigetelt alaphuzalozást a lámpa bekötése előtt kiegészítő szigeteléssel kell ellátni. Húzza a mellékelt védőtömlőt a hálózati csatlakozó L- és N- vezetékére.
- Tudnivaló:** Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozókábel (külsős) vezetékeit [4] helyesen kösse be: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L- jelzés, nulla vezető kék = N- jelzés, a védőföldvezeték zöld-sárga = jelzés ⚡.
- Szerelje fel a lámpa műanyag borítását [7]. Ehhez helyezze a fedél három rovátkáját a megfelelő tartócsapokra és nyomja felfelé a fedelet. Rögzítéshez fordítsa a fedelet az óramutató járásával megegyezően jobbra (a nyíl irányába). Ekkor eltávolítható a címke a nyállal.
  - Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás).

A Bluetooth-hangszóróval felszerelt LED-es mennyezeti lámpa üzemkész.

## ● A fali tartó felszerelése

- A csavarok [26] vagy a ragasztópárna [27] segítségével szerelje fel a távirányító [9] fali tartóját [25] (lásd az ábrát).

## ● Elemek behelyezése / cserélése

**Tudnivaló:** A távirányítóhoz [9] két AAA típusú elemet használjon (tartozék).

- Kinyitáshoz tolja az elemrekesz fedelét (háttoldal) kb. 1 cm-rel lefelé, és emelje le a fedelet.
- Helyezze be a két mellékelt, AAA típusú elemeket az elemrekeszbe. Ennek során ügyeljen a helyes polarításra.
- Az elemrekesz lezárásához helyezze vissza és tolja a helyére az elemrekesz fedelét.

A távirányító [9] üzemkész.

## ● A lámpa kapcsolóval történő vezérlése

- A LED-es mennyezeti lámpát a fali kapcsolóval lehet be- és kikapcsolni. A fény intenzitása ekkor mindig az utoljára beállított világosságnak felel meg. Minden más funkció kizárólag a távirányítóval [9] szabályozható.

## ● Távirányító használata

### FIGYELEM!

A távirányító [9] valamennyi funkciója csak akkor működik, ha a fali villanykapcsolóval bekapcsolta a LED-es mennyezeti lámpát.

## ● Fény be- / kikapcsolása

### 1. Fény bekapcsolása

- Nyomja meg a W gombot [24], a készülék ki- vagy bekapcsolásához.
- A színes fény be- és kikapcsolásához nyomja meg az RGB gombot [10].

## ● Fénytompítás


- Kapcsolja be a lámpát.

### 1. A világítás erősségének növelése

- A világítás erősségének növeléséhez nyomja meg a fényerő-szabályozó + „☀” gombot [23]. A gomb rövid lenyomásával a világítás ereje szakaszosan nő. A „☀” fényerő-szabályozó + gombot [23] hosszan nyomva a világítás ereje automatikusan a maximális világosságra nő.

### 2. A világítás erősségének csökkentése


- A világítás erősségének növeléséhez nyomja meg a „☀” fényerő-szabályozó - gombot [22]. A gomb rövid lenyomásával a világítás ereje szakaszosan csökken. A „☀”

fényerő-szabályozó - gombot  hosszan nyomva a világítás ereje automatikusan a minimális világosságra csökken.

## ● 30-perces időzítő


- Kapcsolja be a lámpát.

### 1. Az időzítő bekapcsolása

- Az időzítő funkció bekapcsolásához nyomja meg a „ 21”-es gombot. Egy hangjelzés hallatszik.
- A lámpa, valamint a Bluetooth-funkció (zene) kb. 30 perc elteltével automatikusan kikapcsol.





**Tudnivaló:** Az időzítőt csak akkor kapcsolhatja be, ha a Bluetooth aktíválva van.

### 2. Időzítő kikapcsolása

- Ha a 30 perc során ki kívánja kapcsolni az időzítő funkciót, nyomja meg ismét a „ 21”-es gombot. Két hangjelzés hallatszik. Az időzítő funkció most ki van kapcsolva.



**Tudnivaló:** Az időzítőt csak akkor kapcsolhatja ki, ha a Bluetooth aktíválva van.

## ● RGB funkciók

1. Nyomja meg az RGB gombot  , 7 különböző szín közötti váltáshoz.
2. Nyomja meg az RGB Flash gombot , a gyors színváltás aktiválásához.
3. Nyomja meg az RGB Smooth gombot , a lassú színváltás aktiválásához.



## ● Bluetooth-kapcsolat

### 1. Bluetooth-kapcsolat létrehozása

- Nyomja meg az audio „” gombot (audio) .
- kb. 1–2 másodperccel később a Bluetooth-kapcsolat akusztikus jelzést adva, automatikusan létrejön, és a LED-es mennyezeti lámpa kék LED-je gyors villogásba kezd.
- Ha a kapcsolat létrejött, rövid dallam hallatszik.

- Telefonjával, tabletjével, stb. történő első kapcsolódás során válassza a „LED Ceiling Lamp” bluetoothos kapcsolatot.





### 2. Bluetooth-kapcsolat befejezése

- Nyomja meg az audio „” gombot (audio) . A Bluetooth-kapcsolat megszakadt.





**A létrehozott kapcsolatot követően az alábbi audio-vezérlésekre nyílik lehetőség:**

## ● Zene hangerejének szabályozása

### 1. Zene hangerejének csökkentése



- A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a „” hangerő - gombot . A gomb rövid lenyomásával a hangerő szakaszosan csökken. A „” hangerő - gombot  hosszan nyomva a hangerő automatikusan a minimális hangerőre csökken.

### 2. Zene hangerejének növelése



- A hangerő növeléséhez nyomja meg a „” hangerő + gombot . A gomb rövid lenyomásával a hangerő szakaszosan nő. A „” hangerő + gombot  hosszan nyomva a hangerő automatikusan a maximális hangerőre nő.

## ● Zeneszám kiválasztása



### 1. Zeneszám-vissza

- Nyomja meg a „” Zeneszám választása (vissza) gombot  egy korábbi szám választásához, vagy az előző dal ismételt meghallgatásához.

### 2. Zeneszám-előre

- Nyomja meg a „” Zeneszám választása (előre) gombot  a következő zeneszám meghallgatásához.

### 3. Szünet

- Nyomja meg röviden a „” Szünet / Bluetooth-összeköttetés készenlét - gombot  a szünet-funkció aktiválásához.

## ● Karbantartás és tisztítás

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonló szereket. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- Hagyja teljesen lehűlni a lámpát.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékkal tisztítani vagy a vízbe meríteni.

- A tisztításhoz csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (I-állás).

## ● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számkokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkosba, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A régi berendezéseket visszaadhatja az elektromos berendezéseket eladásra kínáló kereskedőknek.

A hibás vagy elhasznált elemeket / akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket / akkukat és / vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



### **Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!**

Az elemeket / akkukat nem szabad a házi szemétkosba dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket / akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

## ● Garancia és szervíz

### ● Garancianyilatkozat

Erre az eszközre Ön a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. Az eszközt gondosan gyártották és alapos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciális idő alatt minden anyag- és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk.

Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő cikk szám feltüntetésével:

14164106L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a használati útmutató figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a fogyóeszközök (mint pl. az izzók). A garanciális teljesítés a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja meg.

### ● Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NÉMETORSZÁG

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 389489\_2201**

Kérjük, kérdések esetén mindig tartsa kéznél a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 389489\_2201) a vásárlás tényének igazolására.

### ● **Megfelelőségi nyilatkozat CE**

A jelen termék eleget tesz az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeinek (2014/53/EU irányelv, 2009/125/EK ökodizájn irányelv, 2011/65/EU veszélyes anyagok alkalmazását korlátozó irányelv (RoHS-irányelv). A megfelelését bizonyított. Az erre vonatkozó nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál található.

A Briloner Leuchten GmbH & Co. KG cég ezennel kijelenti, hogy a 14164106L típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

### ● **Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NÉMETORSZÁG

 <b>JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ</b>	
A termék megnevezése: LED mennyezeti lámpa Bluetooth®-hangszóróval	Gyártási szám: 389489_2201
A termék típusa: 14164106L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

## Jótállási tájékoztató

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezeléssel, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.  
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:


























A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	






Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserelés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



<b>Legenda použitých piktogramů</b> .....	Strana 18
<b>Úvod</b> .....	Strana 19
Použití ke stanovenému účelu .....	Strana 19
Obsah dodávky .....	Strana 19
Popis dílů .....	Strana 19
Technická data .....	Strana 20
<b>Bezpečnost</b> .....	Strana 20
Bezpečnostní pokyny .....	Strana 20
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory .....	Strana 21
<b>Příprava</b> .....	Strana 22
Potřebné nářadí a materiál .....	Strana 22
<b>Před instalací</b> .....	Strana 22
<b>Uvedení do provozu</b> .....	Strana 22
Montáž svítidla .....	Strana 22
Montáž nástěnného držáku .....	Strana 23
Vložení a výměna baterií .....	Strana 23
Zapínání a vypínání svítidla vypínačem .....	Strana 23
Používání dálkového ovládání .....	Strana 23
Zapínání a vypínání světla .....	Strana 23
Tlumení světla .....	Strana 23
Časovač až na 30 minut .....	Strana 23
Funkce RGB .....	Strana 24
Bluetooth spojení .....	Strana 24
Regulace hlasitosti hudby .....	Strana 24
Volba hudebního titulu .....	Strana 24
<b>Údržba a čištění</b> .....	Strana 24
<b>Zlikvidování</b> .....	Strana 25
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 25
Záruka .....	Strana 25
Adresa servisu .....	Strana 25
Prohlášení o shodě .....	Strana 25
Výrobce .....	Strana 26

Legenda použitých piktogramů			
	Přečtěte si návod k obsluze!		Dbát na výstražná a bezpečnostní upozornění!
<b>V</b>	Volt		Varování! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
<b>Hz</b>	Hertz (frekvence)		Takto postupujete správně
<b>W</b>	Watt (příkon)		Obal a přístroj odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Ochranný vodič		Odstraňujte baterie do odpadu ekologicky!
	Vlnitá lepenka		Sřídavé napětí (druh proudu a napětí)
<b>25000h</b>	Životnost LED		Nebezpečí ohrožení života a nehody malých a velkých dětí!
	Toto svítidlo je určeno výhradně k použití v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Varování! Nebezpečí popálení o horký povrch!		Nebezpečí výbuchu!
	Používejte ochranné rukavice!	<b>IP20</b>	Jen pro vnitřní prostory
	Funkce časovače (30 minut)	<b>3000K</b>	Teplota barvy
	Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.		Aby se předešlo nebezpečí, smí poškozený provozní přístroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.
<b>Ra</b>	Index podání barev		Polyetylen (nízká hustota)
	Uchovávejte mimo dosah dětí!		Nikdy nepoužívejte nové baterie společně se starými!
	Nevhazujte do ohně!		Nedobíjejte!
	Nevkládejte opačně - dodržujte polaritu (+ / -)!		Nevhazujte do vody!

	Nepoužívejte násilí!		Nezkratujte! - Baterie mohou explodovat nebo mohou přestat těsnit.
	Nerozebírejte/neotevírejte!		Vkládejte správně! - Dodržujte polaritu (+ / -)
	Nikdy nepoužívejte různé systémy, značky a typy současně!		

## Stropní LED svítidlo s Bluetooth® reproduktorem

### ● Úvod




Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

### ● Použití ke stanovenému účelu



Toto svítidlo je určené výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti. Tento výrobek je určen pro normální provoz.

-  LED typu RGB jsou určeny ke světelné dekoraci. Nepoužívejte LED typu RGB k osvětlení místnosti nebo jako noční světlo.

### ● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.







- 1 stropní LED svítidlo s reproduktorem Bluetooth, model 14164106L
- 1 dálkové ovládání
- 1 nástěnný držák pro dálkové ovládání (obsahuje 1 x lepicí polštářek, 2 x šroub)
- 2 baterie AAA
- 3 hmoždinky
- 3 šrouby
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod k montáži a obsluze













### ● Popis dílů

#### Svítidlo:

- 1 Hmoždinky
- 2 Základna světla
- 3 Svorka svítidla
- 4 Síťový přípojovací kabel (externí)
- 5 Ochranná hadička
- 6 Šrouby
- 7 Umělohmotný kryt
- 8 Kryt reproduktoru
- 9 Dálkový ovladač

#### Dálkové ovládání:


- 10  Vypínač RGB světla (Zap/Vyp)
- 11  Tlačítko změny barev RGB
- 12  Tlačítko blesky barev RGB
- 13  Tlačítko pomalé změny barev RGB
- 14  Tlačítko VYP (zvuk)
- 15  Tlačítko hlasitosti +

- 16  Tlačítko výběru skladby (vpřed)
- 17  Tlačítko přestávka / připojení bluetooth standby
- 18  Tlačítko výběru skladby (zpět)
- 19  Tlačítko hlasitosti -
- 20  Tlačítko ZAP (zvuk)
- 21  Tlačítko časovače na 30 minut
- 22  Tlačítko stmívače -
- 23  Tlačítko stmívače +
- 24  Tlačítko W (bílé světlo - Zap/Vyp)
- 25  Nástěnný držák (dálkový ovladač)
- 26  Šrouby (dálkový ovladač)
- 27  Lepicí polštářek (dálkový ovladač)

## ● Technická data

### Svítilidlo:

Model číslo: 14164106L  
Provozní napětí: 230-240V~ 50Hz  
Celkový jmenovitý výkon: maximálně 30W

Třída ochrany: I /   
Druh ochrany: IP20

### LED modul:

Jmenovitý výkon: maximálně 20,7W  
Druh ochrany: IP20

### Reproduktor / Bluetooth:

Frekvenční rozsah  
Reproduktor: 120 - 20000 Hz  
Verze Bluetooth: 5.0  
Detekční oblast bluetooth: < 10 m  
Frekvenční rozsah  
Frekvenční pásmo Bluetooth: 2,4 GHz ISM frekvenční pásmo  
HF výkon: maximálně < 10 dBm

### Dálkové ovládání:

Baterie: 2 x 1,5V AAA  
Dosah dálkového ovládání: 5-6 m (infračervené)

- Tento výrobek obsahuje světelné zdroje energetické účinnosti třídy „F“ (podle nařízení (EU) 2019/2015).

## ● Bezpečnost



### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VĚTŠÍCH DĚTÍ!**

Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí. Výrobek vždy chraňte před dětmi.

- Nenechávejte lampu nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Plastové fólie / pytlíky, umělohmotné díly atd. by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.



### Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a přípojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

### ⚠ VÝSTRAHA!


Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technická data“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!



### Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Bezprostředně po vybalení zkontrolujte svítidlo, jestli není poškozené. V případě poškození kontaktujte servis.
-  **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**  
Před dotykem se ujistěte, že je světlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popáleninám. Svítící prostředky vyvinou v oblasti hlavy lampy silné horko.
- Světelný zdroj tohoto světla smí vyměnit jen výrobce nebo výrobcem pověřený technik anebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.
- Toto svítidlo umožňuje tlumení světla pomocí dálkového ovladače.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (žárovka LED atd.).
- Nedívejte se optickými zařízeními do zdroje světla (např. lupa).



### Tak postupujete správně

- Montujte lampu tak, aby byla chráněna před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy

nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrování nebo necítíte-li se dobře.



### Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

#### ■ **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**

- Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.



#### ■ **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**

- Nenabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.
- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

#### ■ **Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů**

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabraňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



#### ■ **POMOC OCHRANNÉ RUKAVICE!**

- Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.
- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!

- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

### Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarit ( + ) a ( - ) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii / akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

## ● Příprava

### ● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtáčka
- vrták (cca  $\varnothing$  6 mm)
- kladivo
- štípací kleště
- žebřík

## ● Před instalací

**Důležité:** Připojení na elektrický rozvod musí provést vyučený elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.


- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte 2pólovou zkoušečkou napětí, jestli je vypnutý proud.
- Vybalte stropní svítidlo LED a položte je na neklouzavou podložku. (Dávejte pozor, aby přitom nedošlo k poškrábání.)
- Oběma rukama mírně tlačte na umělohmotný kryt [7]. Otáčejte přitom umělohmotným krytem [7] až na doraz proti směru hodinových ručiček (proti šipce) a sundejte umělohmotný kryt [7] směrem nahoru.


## ● Uvedení do provozu

### ● Montáž svítidla

- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Přidržte základnu svítidla [2] v požadované montážní poloze. Dávejte přitom pozor na otvor v základně svítidla [2], kterým je protažen připojovací síťový kabel.
- Označte tři otvory pro šrouby [6] (viz obr.).
- Vyvrtejte potřebné otvory. Dbejte na to, abyste nepoškodili vodiče síťového kabelu (externího) [4].
- Vložte do otvorů hmoždinky [1]. Podle potřeby použijte kladivo.
- Protáhněte připojovací síťový kabel příslušným otvorem v základně svítidla [2] a připevněte svítidlo ke stropu.
- Dávejte pozor, aby průchodka pro kabel držela pevně v otvoru.
- Před připojením svítidla musíte opatřit izolované základní zapojení přídatnou izolací. Přetáhněte dodané ochranné hadičky přes vodiče L a N síťového kabelu.





**Upozornění:** Dbejte na správné připojení jednotlivých vodičů (externího) síťového připojovacího kabelu [4]: vodič proudu černý nebo hnědý = symbol L, neutrální vodič modrý =

symbol N, ochranný vodič zeleno-žlutý = symbol .


- Namontujte umělohmotný kryt  svítidla. K tomu nasadte kryt se třemi zářezy na odpovídající čep a zatlačte ho nahoru. K připevnění pootočte kryt ve směru hodinových ručiček doprava (šipka). Nyní můžete nálepku se šipkou odstranit.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

Vaše stropní LED svítidlo s reproduktory Bluetooth je připraveno k použití.

## ● Montáž nástěnného držáku

- Namontujte nástěnný držák  pro dálkový ovladač  pomocí šroubů  nebo lepicího polštářku  (viz obr.).


## ● Vložení a výměna baterií

**Upozornění:** Pro dálkový ovladač  musíte použít dvě baterie typu AAA (jsou součástí dodaného výrobku).

- K otevření přihrádky na baterie (na zadní straně) nejdříve posuňte víčko cca 1 cm dolů a následně ho nadzvedněte.
- Vložte do přihrádky na baterie dvě dodané baterie typu AAA. Dbejte přitom na správnou polaritu.
- Opět nasadte a zasuňte kryt, tím zavřete přihrádku na baterie.


Dálkový ovladač  je připraven k použití.

## ● Zapínání a vypínání svítidla vypínačem

- LED stropní svítidlo můžete zapínat a vypínat vypínačem na stěně. Intenzita světla přitom vždy odpovídá naposledy nastavenému jasu. Všechny ostatní funkce jsou ovládány pouze dálkovým ovladačem .



## ● Používání dálkového ovládání

### POZOR!

Všechny funkce dálkového ovládání  jsou použitelné jen tehdy, jestliže bylo LED stropní svítidlo zapnuto vypínačem na stěně.

## ● Zapínání a vypínání světla





### 1. Zapnutí světla

- Stisknutím tlačítka „W“  zapnete nebo vypnete bílé světlo.
- Stisknutím vypínače RGB světla  zapnete nebo vypnete barevné světlo.





## ● Tlumení světla

- Zapněte svítidlo.

### 1. Zvýšení intenzity světla

- Stiskněte tlačítko „“ + stmívače , pro zvýšení intenzity světla. Po každém krátkém stisknutí tohoto tlačítka se zvyšuje intenzita světla o jeden stupeň. Jestliže stisknete tlačítko „“ + stmívače  a přidržíte ho, zvýší se intenzita světla automaticky na maximum.



### 2. Snížení intenzity světla

- Stiskněte tlačítko „“ - stmívače , pro snížení intenzity světla. Po každém krátkém stisknutí se snižuje intenzita světla o jeden stupeň. Jestliže stisknete tlačítko „“ - stmívače  a přidržíte ho, sníží se intenzita světla automaticky na minimum.

## ● Časovač až na 30 minut

- Zapněte svítidlo.

### 1. Zapnutí časovače

- Pro zapnutí funkce časovače stiskněte tlačítko „“ . Zazní signál.
- Světlo a také funkce Bluetooth (hudba) se po cca 30 minutách vypnou.

**Upozornění:** Časovač můžete zapnout jen při aktivním bluetooth.

## 2. Vypnutí časovače

- Pokud chcete funkci časovače během 30 minut vypnout, stiskněte znovu tlačítko „“ [21]. Zazní dva signály. Nyní je funkce časovače vypnutá.

**Upozornění:** Časovač můžete vypnout jen při aktivním bluetooth.

## ● Funkce RGB

1. Stisknutím tlačítka změny barev RGB [11] lze přepínat mezi 7 různými barvami.
2. Stisknutím tlačítka blesky barev RGB [12] se aktivuje rychlá změna barev.
3. Stisknutím tlačítka pomalé změny barev RGB [13] se aktivují pomalé změny barev.

## ● Bluetooth spojení

### 1. Bluetooth spojení

- Stiskněte tlačítko audio „“ (Audio) [20].
- Cca za 1 až 2 vteřiny dojde k automatickému Bluetooth spojení, potvrzené akusticky, modrá LED ve stropním svítidle začne rychle blikat.
- Po spojení zazní krátká melodie.
- Při prvním spojení s Vaším mobilním telefonem, tabletem, atd., zvolte Bluetooth spojení „LED Ceiling Lamp“.

### 2. Ukončení Bluetooth spojení

- Stiskněte tlačítko audio „“ (Audio) [14]. Bluetooth spojení skončí.

**Po úspěšném spojení máte k dispozici následující možnosti řízení audia:**

## ● Regulace hlasitost hudby

### 1. Snížení hlasitosti hudby

- Stiskněte tlačítko „“ hlasitosti - [19], pro snížení hlasitosti. Po každém krátkém stisknutí se snižuje hlasitost o jeden stupeň. Jestliže stisknete

tlačítko „“ - hlasitosti [19] a přidržíte ho, sníží se hlasitost automaticky na minimum.

### 2. Zvýšení hlasitosti hudby

- Stiskněte tlačítko „“ + hlasitosti [15], pro zvýšení hlasitosti. Po každém krátkém stisknutí se zvyšuje hlasitost o jeden stupeň. Jestliže stisknete tlačítko „“ + hlasitosti [15] a přidržíte ho, zvýší se hlasitost automaticky na maximum.

## ● Volba hudebního titulu

### 1. Hudební titul zpět

- Stiskněte tlačítko „“ pro volbu titulu hudby (zpět) [18], tzn. pro volbu předchozího hudebního titulu nebo pro přehrání písničky znovu od začátku.

### 2. Volba dalšího hudebního titulu

- Stiskněte tlačítko „“ pro volbu hudebního titulu (vpřed) [16], tzn. pro volbu dalšího titulu hudby.

### 3. Přestávka

- Stiskněte krátce tlačítko „“ přestávka / Bluetooth spojení Standby [17] pro aktivaci funkce přestávka.

## ● Údržba a čištění

### **⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha O).

- Nepoužívejte na čištění ředidla, benzín nebo podobné látky, svítidlo můžete poškodit.
- Nechte reflektor úplně vychladnout.

### **⚠ VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Z důvodu elektrické bezpečnosti se lampa nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami či dokonce do vody ponořovat.

- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.



- Nasadíte zase pojistku nebo zapnete jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vsloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Staré přístroje lze také odevzdat v prodejnách, které nabízejí elektrické přístroje k prodeji.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



### **Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!**

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby vyskytnou závady, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo artiklu: 14164106L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

### ● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NĚMECKO  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

### **IAN 389489\_2201**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 389489\_2201) jako doklad o nákupu.

### ● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic (Směrnice 2014/53/EU, směrnice pro ekologický design 2009/125/ES a směrnice RoHS 2011/65/EU). Konformita byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

Tímto prohlašuje firma Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, že rádiové zařízení, typu 14164106L,

splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Úplný text EU prohlášení o konformitě je k dispozici na webové stránce:


























<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

### ● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NĚMECKO

<b>Legenda použitých piktogramov</b> .....	Strana 28
<b>Úvod</b> .....	Strana 29
Používanie v súlade s určeným účelom .....	Strana 29
Obsah dodávky .....	Strana 29
Popis častí .....	Strana 29
Technické údaje .....	Strana 30
<b>Bezpečnosť</b> .....	Strana 30
Bezpečnostné upozornenia .....	Strana 30
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií .....	Strana 31
<b>Príprava</b> .....	Strana 32
Potrebne náradie a materiál .....	Strana 32
<b>Pred inštaláciou</b> .....	Strana 32
<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	Strana 32
Montáž svetidla .....	Strana 32
Montáž nástenného držiaka .....	Strana 33
Vkladanie / výmena batérií .....	Strana 33
Ovládanie svetidla pomocou svetelného spínača .....	Strana 33
Používanie diaľkového ovládania .....	Strana 33
Zapnutie / vypnutie svetla .....	Strana 33
Tlmenie svetla .....	Strana 33
30-minútový časovač .....	Strana 34
Funkcie RGB .....	Strana 34
Bluetooth-spojenie .....	Strana 34
Ovládanie hlasitosti hudby .....	Strana 34
Výber hudobnej skladby .....	Strana 34
<b>Údržba a čistenie</b> .....	Strana 35
<b>Likvidácia</b> .....	Strana 35
<b>Záruka a servis</b> .....	Strana 35
Záruka .....	Strana 35
Servisná adresa .....	Strana 36
Konformitné vyhlásenie .....	Strana 36
Výrobca .....	Strana 36

# Legenda použitých piktogramov

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si návod na obsluhu!		Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné pokyny!
<b>V</b>	Volt		Opatrne! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
<b>Hz</b>	Hertz (frekvencia)		Takto postupujete správne
<b>W</b>	Watt (efektívny výkon)		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Ochranný vodič		Batérie prosím zlikvidujte ekologickým spôsobom!
	Vlnitá lepenka		Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)
<b>25000h</b>	Životnosť LED		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé a staršie deti!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Obal je vyrobený zo 100% recyklovaného papiera.
	Opatrne! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!		Nebezpečenstvo explózie!
	Noste ochranné rukavice!	<b>IP20</b>	Iba pre interiér
	Funkcia časovača (30 min.)	<b>3000K</b>	Farebná teplota
	Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.		Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený prevádzkový prístroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.
<b>Ra</b>	Index reprodukcie farieb		Polyetylén (s nízkou hustotou)
	Uchovávať mimo dosahu detí!		Nikdy nekombinujte nové a použité batérie!
	Nehádzajte do ohňa!		Nenabíjajte!
	Nevkladajte nesprávnym smerom - dbajte na polaritu (+ / -)!		Nehádzajte do vody!

	Nepoužívajte násillie!		Neskratujte! - Batérie môžu explodovať alebo vytiecť.
	Nerozoberajte/neotvárajte!		Vložte správne! - Dodržujte polaritu ( + / - )
	Nikdy nepoužívajte súčasne rozdielne systémy, značky a typy!		

## LED stropné svetidlo s Bluetooth® reproduktorom

### ● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte strany s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

### ● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento produkt je určený pre normálnu prevádzku.

- V prípade RGB-LED ide o svetelnú dekoráciu. RGB-LED nepoužívajte na osvetlenie miestností alebo ako nočné svetlo.

### ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED stropné svetidlo s Bluetooth-reproduktorom, model 14164106L
- 1 diaľkové ovládanie
- 1 nástenný držiak pre diaľkové ovládanie (vrát. 1 x samolepiaca podložka 2 x skrutka)
- 2 batérie AAA
- 3 hmoždinky
- 3 skrutky
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod na montáž a obsluhu












### ● Popis častí

#### Svetidlo:

- 1 Hmoždinka
- 2 Základňa svetidla
- 3 Svorka svetidla
- 4 Sieťový prípojný kábel (externý)
- 5 Ochranná hadička
- 6 Skrutky
- 7 Plastový kryt
- 8 Kryt reproduktora
- 9 Diaľkové ovládanie

#### Diaľkové ovládanie:


- 10 Tlačidlo RGB-svetlo (zap/vyp)
- 11 Tlačidlo RGB pre zmenu farby
- 12 Tlačidlo RGB Flash
- 13 Tlačidlo RGB Smooth
- 14 Tlačidlo OFF (Audio)
- 15 Tlačidlo hlasitosť +

- 16  Tlačidlo výber skladby (dopredu)
- 17  Tlačidlo Pause / Bluetooth-spojenie Standby
- 18  Tlačidlo výber skladby (naspäť)
- 19  Tlačidlo hlasitosť -
- 20  Tlačidlo ON (Audio)
- 21  Tlačidlo 30-minútový časovač
- 22  Tlačidlo Dimmer -
- 23  Tlačidlo Dimmer +
- 24  Tlačidlo W (biele svetlo - zap/vyp)
- 25  Nástenný držiak (diaľkové ovládanie)
- 26  Skrutky (diaľkové ovládanie)
- 27  Samolepiaca podložka (diaľkové ovládanie)

## ● Technické údaje

### Svietidlo:

Číslo modelu: 14164106L  
Prevádzkové napätie: 230-240V~ 50Hz  
Menovitý výkon celkovo: max. 30W

Trieda ochrany: I /   
Druh ochrany: IP20

### LED modul:

Menovitý výkon: max. 20,7W  
Druh ochrany: IP20

### Reproduktor / Bluetooth:

Frekvenčný rozsah  
Reproduktor: 120 - 20000 Hz  
Bluetooth-verzia: 5.0  
Dosah Bluetooth: < 10 m  
Frekvenčný rozsah  
Bluetooth-frekvencia: 2,4 GHz ISM frekvenčné pásmo  
HF-výkon: max. < 10 dBm

### Diaľkové ovládanie:

Batérie: 2 x 1,5V AAA  
Dosah diaľkového ovládania: 5-6 m (infračervené)

- Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „F“ (podľa nariadenia (EÚ) 2019/2015).

## ● Bezpečnosť



### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY**

### PRE MALÉ A STARŠIE DETI!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Svetidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie / plastové vrecúška, umelohmotné diely atď. by sa mohli stať nebezpečnou hračkou pre deti.



### Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

### **VAROVANIE!**

- Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).

- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!



### Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Bezprostredne po vybalení skontrolujte svietidlo ohľadom prípadných poškodení. V prípade poškodenia kontaktujte autorizovaný servis.



### OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Zabezpečte, aby bolo svietidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

- Svetelný zdroj tohto svietidla smie vymieňať iba výrobca, ním autorizovaný technický pracovník alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.
- Svietidlo je možné stlmať pomocou diaľkového ovládania.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov (napr. lupy).



### Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.

- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.



### Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

#### ■ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!

Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltnutie môže mať za následok popálenie, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popálenie môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



#### ■ NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!

Ne nabíjajte batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádzajte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

#### Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytiekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a sliznice s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



#### ■ NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérií / akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie / akumulátorové batérie.

## Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!
- Vložte batérie / akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii / akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečinku pre batérie suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie / akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

## ● Príprava

### ● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväznú údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / označovací nástroj
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták (cca.  $\varnothing$  6 mm)
- kladivo
- bočné štipacie kliešte
- rebrík

## ● Pred inštaláciou

**Dôležité:** Elektrické pripojenie musí vykonať vyškolený elektrikár alebo osoba zaškolená pre

elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólovej skúšačky napätia.
- Vybaľte LED stropné svietidlo a položte ho na neklzávy podklad. (Dávajte pozor, aby pritom nedošlo k vzniku škrabancov.)
- Oboma rukami vyvíňte jemný tlak na plastový kryt [7]. Plastový kryt [7] pritom točte proti smeru hodinových ručičiek (proti smeru šípky) až nadoraz a odnímate plastový kryt [7] smerom nahor.


## ● Uvedenie do prevádzky

### ● Montáž svietidla

- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).
- Pridržte základňu svietidla [2] v zelenej montážnej polohe. Myslite pritom na otvor v základni svietidla [2], ktorým bude prevedený sieťový pripojovací kábel.
- Označte tri otvory pre skrutky [6] (pozri obr.).
- Vŕvajte otvory. Zabezpečte, aby ste nepoškodili prvotné vedenie (externé) [4].
- Do vŕvítaných otvorov zasunite hmoždinky [1]. V prípade potreby si pomôžte kladivom.
- Prevedte sieťový prípojný kábel cez otvor v základni svietidla [2] určený pre tento účel a upevnite svietidlo na strope.
- Dbajte na to, aby priechodka pevne sedela vo vŕvítanom otvore.
- Izolované základné vodiče musia byť pred pripojením svietidla pripravené s dodatočnou izoláciou.



Natiahnite priložené ochranné hadičky na káble L a N sieťového prípojného vedenia.

**Poznámka:** Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového prípojného kábla (externý) **4** vždy správne zapojené: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žltý = symbol .

- Namontujte plastový kryt **7** svetidla. Nasaďte kryt s tromi zárezmi na príslušný závesný svorník a zatlačte ho nahor. Zatočte kryt doprava v smere hodinových ručičiek (v smere šípky), aby ste ho upevnili. Teraz môžete odstrániť nálepku so šípkou.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

Vaše LED stropné svetidlo s Bluetooth-reproduktorom je pripravené na prevádzku.

## ● Montáž nástenného držiaka

- Namontujte nástenný držiak **25** pre diaľkové ovládanie **9** pomocou skrutiek **26** alebo samolepiacich úchytiak **27** (pozri obr.).

## ● Vkladanie / výmena batérií

**Poznámka:** Pre diaľkové ovládanie **9** použite dve batérie typu AAA (sú súčasťou dodávky).

- Kryt priečinka pre batérie (zadná strana) vysuňte pre otvorenie cca. 1 cm nadol a nadvihnite kryt.
- Vložte dve batérie priloženého typu AAA do priečinka pre batérie. Dodržte pritom správnu polaritu.
- Opäť nasadte kryt a posuňte ho dozadu, aby ste zatvorili priečinku pre batérie.

Vaše diaľkové ovládanie **9** je pripravené na prevádzku.

## ● Ovládanie svetidla pomocou svetelného spínača

- LED stropné svetidlo môžete za- a vypínať pomocou nástenného spínača. Intenzita svetla tu vždy zodpovedá naposledy nastavenému jas. Všetky ostatné funkcie sú riadené výlučne diaľkovým ovládaním **9**.

## ● Používanie diaľkového ovládania

### POZOR!

Všetky funkcie diaľkového ovládania **9** sú funkčné iba vtedy, keď bolo LED stropné svetidlo zapnuté prostredníctvom nástenného spínača.

## ● Zapnutie / vypnutie svetla



### 1. Zapnutie svetla

- Stlačte tlačidlo "W" **24** pre biele svetlo alebo vypnutie.
- Stlačte tlačidlo "RGB" **10** pre za- a vypnutie farebného svetla.



## ● Tlmenie svetla

- Zapnite svetidlo.

### 1. Zvýšenie intenzity osvetlenia

- Stlačte tlačidlo „“ Dimmer + **23**, aby ste zvýšili intenzitu osvetlenia. Pri krátkom stlačení tohto tlačidla sa zvýši intenzita osvetlenia vždy o jeden stupeň. Ak dlhšie stlačíte tlačidlo „“ Dimmer + **23**, automaticky sa zvýši intenzita osvetlenia až na maximálny jas.

### 2. Zníženie intenzity osvetlenia

- Stlačte tlačidlo „“ Dimmer - **22**, aby ste znížili intenzitu osvetlenia. Pri krátkom stlačení sa zníži intenzita osvetlenia o jeden stupeň. Ak dlhšie stlačíte tlačidlo „“ Dimmer - **22**, zníži sa intenzita osvetlenia automaticky až na minimálny jas.

## ● 30-minútový časovač

- Zapnite svetidlo.

### 1. Zapnutie časovača

- Stlačte tlačidlo „30 Min“ [21], čím zapnete funkciu časovača. Zaznie zvukový signál.
- Svetlo a tiež Bluetooth-funkcia (hudba) sa automaticky vypnú po cca. 30 minútach.

**Poznámka:** Časovač môžete zapnúť len vtedy, keď je aktivovaný Bluetooth.

### 2. Vypnutie časovača

- Ak chcete funkciu časovača počas 30 minút vypnúť, znova stlačte tlačidlo „30 Min“ [21]. Zaznejú dva zvukové signály. Funkcia časovača je teraz deaktivovaná.

Funkcia časovača je teraz vypnutá.

**Poznámka:** Časovač môžete vypnúť len vtedy, keď je aktivovaný Bluetooth.

## ● Funkcie RGB

1. Stlačte tlačidlo RGB [11] pre striedanie medzi 7 rôznymi farbami.
2. Stlačte tlačidlo RGB Flash [12], aby ste aktivovali rýchle striedanie farieb.
3. Stlačte tlačidlo RGB Smooth [13], aby ste aktivovali pomalé striedanie farieb.

## ● Bluetooth-spojenie

### 1. Vytvorenie Bluetooth-spojenia

- Stlačte Audio „ON“ tlačidlo (Audio) [20].
- Cca. o 1–2 sekundy neskôr je Bluetooth-spojenie s akustickým doprovodom automaticky vytvorené, modrá LED vrámci LED stropného svetidla začne rýchlo blikať.
- Po vytvorení spojenia zaznie krátká melódia.
- Pri prvom spojení s Vaším mobilom, tabletom atď. zvolte Bluetooth-spojenie „LED Ceiling Lamp“.

### 2. Ukončenie Bluetooth-spojenia

- Stlačte Audio „OFF“ tlačidlo (Audio) [14]. Bluetooth-spojenie je ukončené.

### Po vytvorení spojenia máte k dispozícii nasledujúce audio-ovládania:

## ● Ovládanie hlasitosti hudby

### 1. Zníženie hlasitosti hudby

- Stlačte tlačidlo „(–)“ hlasitosť – [19], aby ste hlasitosť znížili. Pri krátkom stlačení sa hlasitosť zníži o jeden stupeň. Ak dlhšie stlačíte tlačidlo „(–)“ hlasitosť – [19], zníži sa hlasitosť automaticky až na minimum.

### 2. Zvýšenie hlasitosti hudby

- Stlačte tlačidlo „(+)“ hlasitosť + [15], aby ste hlasitosť zvýšili. Pri krátkom stlačení sa hlasitosť zvýši o jeden stupeň. Ak dlhšie stlačíte tlačidlo „(+)“ hlasitosť + [15], hlasitosť sa automaticky zvýši až na maximum.

## ● Výber hudobnej skladby

### 1. Skladba naspäť

- Stlačte tlačidlo „(◀)“ výber hudobnej skladby (naspäť) [18], ak chcete prehrať predchádzajúcu hudobnú skladbu alebo prehrať pieseň ešte raz od začiatku.

### 2. Skladba dopredu

- Stlačte tlačidlo „(▶)“ výber hudobnej skladby (dopredu) [16], ak chcete prehrať nasledujúcu hudobnú skladbu.

### 3. Pause

- Krátko stlačte tlačidlo „(⏸)“ Pause / Bluetooth-spojenie Standby [17], aby ste aktivovali funkciu prestávka.

## ● Údržba a čistenie

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Následne opäť nasadíte poistku alebo zapnete istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Staré zariadenia je možné vrátiť aj maloobchodným predajcom, ktorí ponúkajú elektrické zariadenia na predaj.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



### **Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!**

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vránci záručnej doby bezplatne odstránime všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla výrobku: 14164106L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prístriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

### ● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

### **IAN 389489\_2201**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 389489\_2201) ako dôkaz o kúpe.

### ● Konformitné vyhlásenie CE

Tento produkt spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc (Smernica 2014/53/EÚ, Smernica o ekodizajne 2009/125/ES, Smernica RoHS 2011/65/EÚ). Konformita bola preukázaná. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

Týmto spoločnosť Brilloner Leuchten GmbH & Co. KG prehlasuje, že typ rádiového zariadenia 14164106L zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Úplný text EÚ konformitného vyhlásenia je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:
























<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

### ● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 38
<b>Einleitung</b> .....	Seite 39
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 39
Lieferumfang.....	Seite 39
Teilbeschreibung.....	Seite 39
Technische Daten.....	Seite 40
<b>Sicherheit</b> .....	Seite 40
Sicherheitshinweise.....	Seite 40
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.....	Seite 41
<b>Vorbereitung</b> .....	Seite 42
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 42
<b>Vor der Installation</b> .....	Seite 42
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 42
Leuchte montieren.....	Seite 42
Wandhalterung montieren.....	Seite 43
Batterien einlegen / wechseln.....	Seite 43
Leuchte über den Lichtschalter bedienen.....	Seite 43
Fernbedienung verwenden.....	Seite 43
Licht ein- / ausschalten.....	Seite 44
Licht dimmen.....	Seite 44
30-Minuten-Timer.....	Seite 44
RGB Funktionen.....	Seite 44
Bluetooth-Verbindung.....	Seite 44
Musiklautstärke regeln.....	Seite 44
Musiktitel anwählen.....	Seite 45
<b>Wartung und Reinigung</b> .....	Seite 45
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 45
<b>Garantie und Service</b> .....	Seite 46
Garantieerklärung.....	Seite 46
Serviceadresse.....	Seite 46
Konformitätserklärung.....	Seite 46
Hersteller.....	Seite 46

# Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
<b>V</b>	Volt		Vorsicht! Stromschlaggefahr!
<b>Hz</b>	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig
<b>W</b>	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzleiter		Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht!
	Wellpappe		Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
<b>25000h</b>	LED-Lebensdauer		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!		Explosionsgefahr!
	Schutzhandschuhe tragen!	<b>IP20</b>	Nur für den Innenbereich
	Timerfunktion (30 Min.)	<b>3000K</b>	Farbtemperatur
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
<b>Ra</b>	Farbwiedergabeindex		Polyethylen (geringe Dichte)
	Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!		Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!
	Nicht ins Feuer werfen!		Nicht wieder aufladen!

	Nicht falsch herum einsetzen - Polarität ( + / - ) beachten!		Nicht ins Wasser werfen!
	Keine Gewalt anwenden!		Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.
	Nicht zerlegen/öffnen!		Richtig einsetzen! - Polarität ( + / - ) beachten
	Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!		

## LED-Deckenleuchte mit Bluetooth®-Lautsprecher

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.


Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

-  Bei den RGB-LEDs handelt es sich um eine Leuchte Dekoration. Verwenden Sie die RGB-LEDs nicht zur Raumbeleuchtung oder als Nachtlcht.

### ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte mit Bluetooth®-Lautsprecher, Modell 14164106L
- 1 Fernbedienung
- 1 Wandhalterung für die Fernbedienung (inkl. 1 x Klebepad, 2 x Schrauben)
- 2 Batterien AAA
- 3 Dübel
- 3 Schrauben
- 2 Schutzschläuche
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

### ● Teilbeschreibung

#### Leuchte:

- 1 Dübel
- 2 Leuchten-Basis
- 3 Lüsterklemme
- 4 Netzanschlusskabel (extern)
- 5 Schutzschlauch
- 6 Schrauben
- 7 Kunststoffabdeckung

- 8 Lautsprecherabdeckung
- 9 Fernbedienung

## Fernbedienung:

- 10  Taste RGB-Licht
- 11  Taste RGB-Farbwechsel
- 12  Taste RGB Flash
- 13  Taste RGB Smooth
- 14  Taste OFF (Audio)
- 15  Taste Lautstärke +
- 16  Taste Musiktitel anwählen (vor)
- 17  Taste Pause/Bluetooth-Verbindung Standby
- 18  Taste Musiktitel anwählen (zurück)
- 19  Taste Lautstärke -
- 20  Taste ON (Audio)
- 21  Taste 30-Minuten-Timer
- 22  Taste Dimmer -
- 23  Taste Dimmer +
- 24  Taste W
- 25 Wandhalterung (Fernbedienung)
- 26 Schrauben (Fernbedienung)
- 27 Klebepad (Fernbedienung)

## ● Technische Daten

### Leuchte:

Modellnummer:	14164106L
Betriebsspannung:	230-240V~ 50Hz
Nennleistung gesamt:	max. 30W
Schutzklasse:	I/⊕
Schutzart:	IP20

### LED-Modul:

Nennleistung:	max. 20,7W
Schutzart:	IP20

### Lautsprecher / Bluetooth:

Frequenzbereich	
Lautsprecher:	120 - 20000Hz
Bluetooth-Version:	5.0
Reichweite Bluetooth:	< 10m
Frequenzbereich	
Bluetooth-Frequenz:	2,4 GHz ISM Frequenzband
HF-Leistung:	max. < 10 dBm

## Fernbedienung:

Batterien:	2 x 1,5V AAA
Reichweite	
Fernbedienung:	5-6 m (Infrarot)

- Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“ (entsprechend der Verordnung (EU) 2019/2015).

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

### ■ **! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



### Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



**⚠️ WARNUNG!**

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!


**Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr**

- Überprüfen Sie die Leuchte unmittelbar nach dem Auspacken auf Beschädigungen. Setzen Sie sich im Falle einer Beschädigung mit der Servicestelle in Verbindung.
- **VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**  
Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder von einem von ihm beauftragten Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Diese Leuchte kann per Fernbedienung gedimmt werden.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen (z. B. Lupe).

**So verhalten Sie sich richtig**

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

**Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus**

- **LEBENSGEFAHR!**  
Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!**  
Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

**Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus**

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.

- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



## **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

## **Risiko der Beschädigung des Produkts**

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

## **Vorbereitung**




### **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. ø 6 mm)
- Hammer
- Seitenschneider
- Leiter

## **Vor der Installation**

**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallation eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmung haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.
- Packen Sie die LED-Deckenleuchte aus und legen Sie sie auf eine rutschfeste Unterlage. (Seien Sie vorsichtig, dass hierbei keine Kratzer entstehen.)
- Üben Sie mit beiden Händen leichten Druck auf die Kunststoffabdeckung  aus. Drehen Sie die Kunststoffabdeckung  dabei bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn (entgegen der Pfeilrichtung) und nehmen Sie die Kunststoffabdeckung  nach oben ab.

## **Inbetriebnahme**


### **Leuchte montieren**

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen

werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Halten Sie die Leuchten-Basis [2] an die gewünschte Montageposition. Beachten Sie hierbei die Bohrung in der Leuchten-Basis [2], durch welche das Netzanschlusskabel eingeführt wird.
- Markieren Sie drei Bohrlöcher für die Schrauben [6] (siehe Abb.).
- Bohren Sie die Löcher. Stellen Sie sicher, dass Sie das Netzanschlusskabel (extern) [4] nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel [1] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie falls notwendig einen Hammer zur Hilfe.
- Führen Sie das Netzanschlusskabel durch die dafür vorgesehene Bohrung in der Leuchten-Basis [2] und befestigen Sie die Leuchte an der Decke.
- Achten Sie darauf, dass die Durchführungsstülpe fest in der Bohrung sitzt.
- Die isolierte Grundverdrahtung muss vor dem Anschluss der Leuchte mit einer zusätzlichen Isolierung vorbereitet werden.

Ziehen Sie die beigelegten Schutzschläuche über die Kabel L und N der Netzanschlussleitung.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [4] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = Symbol .

- Montieren Sie die Kunststoffabdeckung [7] der Leuchte. Setzen Sie hierzu die Abdeckung mit den drei Kerben an den entsprechenden Haltebolzen an und drücken diese nach oben. Drehen Sie die Abdeckung im Uhrzeigersinn rechts (Pfeilrichtung), um diese zu befestigen. Der Aufkleber mit dem Pfeil kann nun entfernt werden.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre LED-Deckenleuchte mit Bluetooth-Lautsprecher ist betriebsbereit.

## ● Wandhalterung montieren

- Montieren Sie die Wandhalterung [25] für die Fernbedienung [9] mithilfe der Schrauben [26] oder des Klebepads [27] (siehe Abb.).

## ● Batterien einlegen / wechseln

**Hinweis:** Für die Fernbedienung [9] sind zwei Batterien vom Typ AAA zu verwenden (im Lieferumfang enthalten).

- Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefaches (Rückseite) zum Öffnen ca. 1 cm nach unten und heben den Deckel ab.
- Legen Sie zwei Batterien vom mitgelieferten Typ AAA in das Batteriefach. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
- Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und schieben Sie diese zurück, um das Batteriefach zu schließen.

Ihre Fernbedienung [9] ist betriebsbereit.

## ● Leuchte über den Lichtschalter bedienen

- Die LED-Deckenleuchte kann über den Wandlichtschalter ein- und ausgeschaltet werden. Die Lichtintensität entspricht hierbei immer der zuletzt eingestellten Helligkeit. Alle anderen Funktionen werden ausschließlich über die Fernbedienung [9] gesteuert.

## ● Fernbedienung verwenden

### **ACHTUNG!**

Alle Funktionen der Fernbedienung [9] sind nur gegeben, wenn die LED-Deckenleuchte mit dem Wandlichtschalter eingeschaltet wurde.

## ● Licht ein-/ ausschalten

### 1. Licht einschalten

- Drücken Sie die „W“ Taste [24], um das Weißlicht ein oder auszuschalten.
- Drücken Sie die „RGB“ Taste [10], um das farbige Licht ein oder auszuschalten.

## ● Licht dimmen

- Schalten Sie die Leuchte ein.

### 1. Beleuchtungsstärke erhöhen

- Drücken Sie die „☺“ Taste Dimmer + [23], um die Beleuchtungsstärke zu erhöhen. Bei kurzzeitigem Drücken dieser Taste erhöht sich die Beleuchtungsstärke stufenweise je Druckvorgang. Wird die „☺“ Taste Dimmer + [23] lange gedrückt, erhöht sich die Beleuchtungsstärke automatisch bis zur maximalen Helligkeit.

### 2. Beleuchtungsstärke verringern

- Drücken Sie die „☹“ Taste Dimmer - [22], um die Beleuchtungsstärke zu verringern. Bei kurzzeitigem Drücken verringert sich die Beleuchtungsstärke stufenweise je Druckvorgang. Wird die „☹“ Taste Dimmer - [22] lange gedrückt, verringert sich die Beleuchtungsstärke automatisch bis zur minimalen Helligkeit.

## ● 30-Minuten-Timer

- Schalten Sie die Leuchte ein.

### 1. Timer einschalten

- Drücken Sie die „30 Min“ Taste [21], um die Timer-Funktion einzuschalten. Es ertönt ein Signalton.
- Das Licht und auch die Bluetooth-Funktion (Musik) werden automatisch nach ca. 30 Minuten ausgeschaltet.


**Hinweis:** Sie können den Timer nur einschalten, wenn Bluetooth aktiviert ist.

### 2. Timer ausschalten

- Möchten Sie die Timer-Funktion während der 30 Minuten ausschalten, drücken Sie die „30 Min“ Taste [21] erneut. Es ertönen zwei Signaltöne. Die Timer-Funktion ist jetzt abgeschaltet.

**Hinweis:** Sie können den Timer nur ausschalten, wenn Bluetooth aktiviert ist.

## ● RGB Funktionen

1. Drücken Sie die RGB-Taste  [11], um zwischen 7 verschiedenen Farben zu wechseln.
2. Drücken Sie die RGB Flash Taste [12], um einen schnellen Farbwechsel zu aktivieren.
3. Drücken Sie die RGB Smooth Taste [13], um einen langsamen Farbwechsel zu aktivieren.

## ● Bluetooth-Verbindung

### 1. Bluetooth-Verbindung herstellen

- Drücken Sie die Audio „ON“ Taste (Audio) [20].
- Ca. 1–2 Sekunden später wird die Bluetooth-Verbindung akustisch untermalt automatisch aufgebaut, die blaue LED innerhalb der LED-Deckenleuchte beginnt schnell zu blinken.
- Ist die Verbindung hergestellt, ertönt eine kurze Melodie.
- Bei einer ersten Verbindung mit Ihrem Handy, Tablet etc. wählen Sie die Bluetooth-Verbindung „LED Ceiling Lamp“.

### 2. Bluetooth-Verbindung beenden



- Drücken Sie die Audio „OFF“ Taste (Audio) [14]. Die Bluetooth-Verbindung wird beendet.

**Nach erfolgreicher Verbindung stehen Ihnen folgende Audiosteuerungen zur Verfügung:**





## ● Musiklautstärke regeln

### 1. Musiklautstärke verringern

- Drücken Sie die „☹“ Taste Lautstärke - [19], um die Lautstärke zu verringern. Bei kurzzeitigem Drücken verringert sich die Lautstärke



stufenweise je Druckvorgang. Wird die „“ Taste Lautstärke -  lange gedrückt, verringert sich die Lautstärke automatisch bis zu einem Minimum.

## 2. Musiklautstärke erhöhen

- Drücken Sie die „“ Taste Lautstärke + , um die Lautstärke zu erhöhen. Bei kurzzeitigem Drücken erhöht sich die Lautstärke stufenweise je Druckvorgang. Wird die „“ Taste Lautstärke +  lange gedrückt, erhöht sich die Lautstärke automatisch bis zur maximalen Lautstärke.

## ● Musiktitel anwählen



### 1. Musiktitel zurück

- Drücken Sie die „“ Taste Musiktitel anwählen (zurück) , um einen vorherigen Musiktitel anzuwählen oder das Lied noch einmal von Anfang an abspielen zu lassen.

### 2. Musiktitel vor

- Drücken Sie die „“ Taste Musiktitel anwählen (vor) , um den nächsten Musiktitel anzuwählen.

### 3. Pause

- Drücken Sie die „“ Taste Pause / Bluetooth-Verbindung Standby  kurz, um die Pausefunktion zu aktivieren.

## ● Wartung und Reinigung

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

- Benutzen Sie kein Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

### **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung anschließend wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Altgeräte können auch bei Einzelhändlern, die elektrische Geräte zum Verkauf anbieten, zurück gegeben werden.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!**

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber,

Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## ● **Garantie und Service**

### ● **Garantieerklärung**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14164106L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 389489\_2201**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 389489\_2201) als Nachweis für den Kauf bereit.

### ● **Konformitätserklärung**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien (Richtlinie 2014/53/EU, Ökodesign Richtlinie

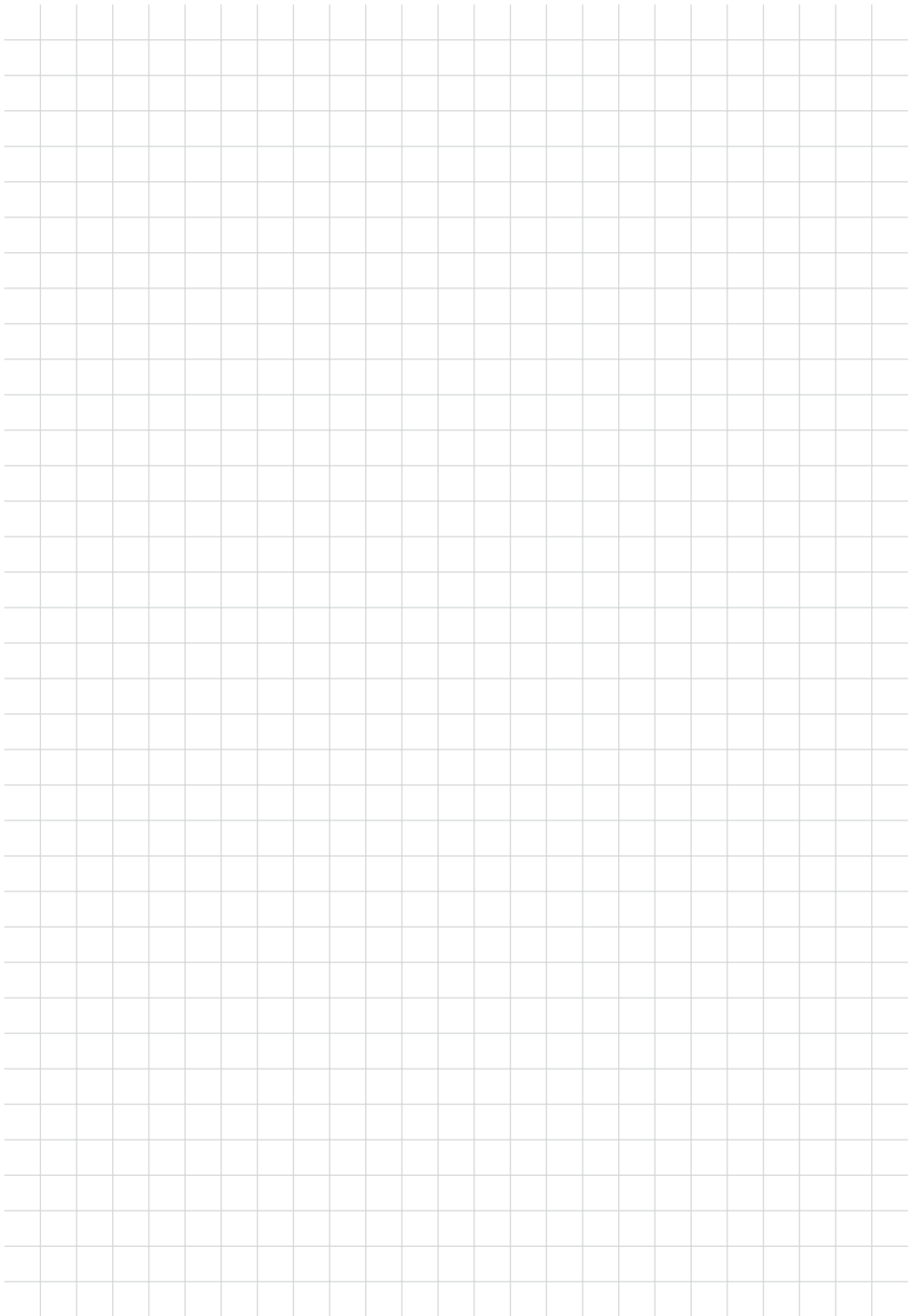
2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU). Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

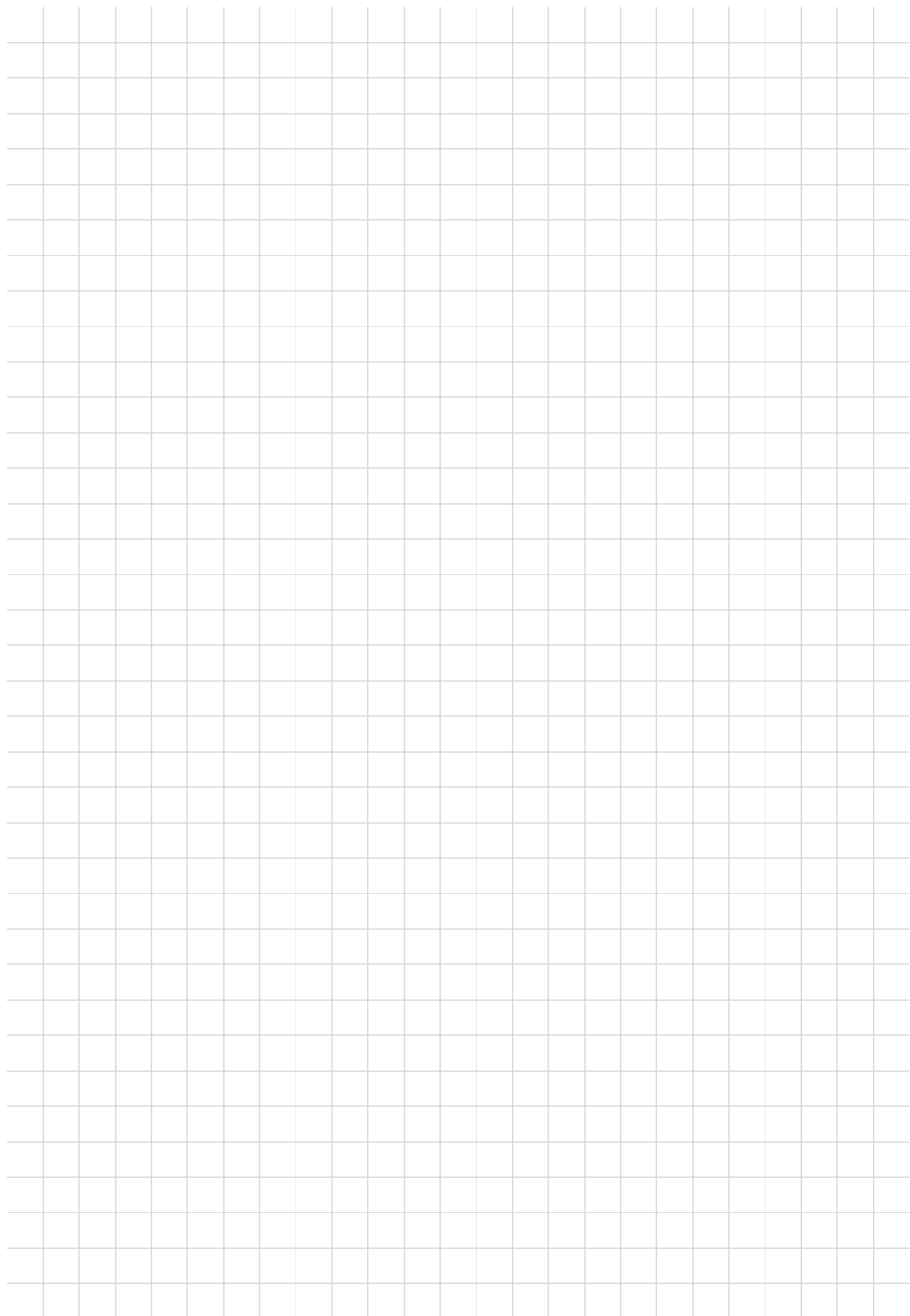
Hiermit erklärt Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp 14164106L der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

### ● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND







**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Információk állása · Stav informací · Stav  
informácií · Stand der Informationen: 07 / 2022  
Ident.-No.: 14164106L072022-HU/CZ/SK

IAN 389489\_2201

